





CH. WEST



MALADIES
DES ENFANTS



RJ385
W47

FACULTAD DE MEDICINA

BIBLIOTECA

FACULTAD DE MEDICINA

BIBLIOTECA

LEÇONS

SUR LES

MALADIES DES ENFANTS



BIBLIOTECA

FACULTAD DE MEDICINA
BIBLIOTECA



BIBLIOTECA

FACULTAD DE MEDICINA
BIBLIOTECA
LEÇONS

SUR LES

MALADIES DES ENFANTS

PAR

CHARLES WEST, D. M.

MEMBRE DU COLLÈGE ROYAL DES MÉDECINS DE LONDRES, MÉDECIN DE L'HÔPITAL
DES ENFANTS MALADES.

TRADUITES D'APRÈS LA 6^e ÉDITION ANGLAISE

ET ANNOTÉES PAR

LE D^R ARCHAMBAULT

Médecin de l'Hôpital des Enfants malades
Membre de la Société anatomique, de la Société médico-pratique, etc.
Chevalier de la Légion d'honneur.



BIBLIOTECA

PARIS

G. MASSON, ÉDITEUR

LIBRAIRE DE L'ACADÉMIE DE MEDECINE

PLACE DE L'ÉCOLE DE MÉDECINE

MDCCCLXXV.

BIBLIOTECA
FAC. DE MED. U. A. N. L.

FACULTAD DE MEDICINA

BIBLIOTECA

LECONS

MAIADIES DES ENFANTS

CHARLES WEST, D. M.

TRADUITES D'APRES LA 6^e EDITION ANGLAISE

PAR LE D^r ARCHAMBAULT



BIBLIOTECA

BIBLIOTECA

FAC. DE MED. U. A. N. J.

AVANT-PROPOS

Traducteur du livre du D^r Charles West, il ne m'appartient d'en faire ni l'éloge, ni la critique.

Je me bornerai aux quelques réflexions suivantes :

Cet ouvrage, parvenu à sa sixième édition, est classique et sans rival en Angleterre.

Mon avis est qu'on le recherche en raison de son caractère éminemment pratique, et de l'excellent esprit médical qui y règne d'un bout à l'autre. Il m'apparaît comme l'œuvre d'un esprit judicieux, observateur, foncièrement droit, ennemi né de tout ce qui est aventureux, mais prêt à accueillir avec empressement toutes les notions nouvelles utiles à la science ou à l'humanité.

Il ne s'agit pas ici d'un livre didactique comparable à nos ouvrages français, où tout soit classé avec une méthode invariable, dans le but de ne rien omettre ; et où les don-

nées les plus importantes puissent se trouver noyées au milieu de détails, sans doute intéressants, mais tout à fait secondaires. Ces leçons sont une sorte d'entretien sur les principaux sujets qui constituent la pathologie infantile : entretien fait par un praticien consommé qui s'efforce de mettre en relief tout ce qui peut donner de la maladie l'idée la plus nette, et conduire aux indications les plus exactes ainsi qu'au meilleur traitement. Ces qualités de l'ouvrage ne l'ont pas fait rechercher seulement par les médecins et les étudiants anglais : il en est à sa troisième édition en Amérique, à la quatrième en Allemagne, et il a été traduit en danois, en hollandais, ainsi qu'en russe.

La première édition de ces leçons cliniques, publiée en 1848, avait pour base 600 observations et 180 autopsies provenant du dispensaire des enfants malades (*Children's dispensary*). Nommé médecin de l'Hôpital des Enfants malades de Great Ormond street (dont la reconstruction sur un plus vaste plan absorbe aujourd'hui tous ses soins), le D^r West se mit avec ardeur à utiliser ce champ fécond d'étude. L'édition actuelle de son livre, résultat de ce travail, est le résumé de 1,200 observations et de 400 autopsies choisies parmi celles que fournirent environ 40,000 enfants malades dans l'espace de 20 années.

Ce sont là, je pense, des garanties et des titres sérieux. Aussi doit-on admirer la modestie de l'auteur qui, après avoir énuméré, en deux mots, ses beaux états de service

envers la science, s'excuse en déposant la plume, pour faire appel à de plus jeunes, d'éprouver un moment de satisfaction, sans mélange d'aucun sentiment de vanité.

Nous sommes persuadé que tous ceux, médecins ou élèves, qui liront le travail dont nous donnons aujourd'hui la traduction, sauront gré à l'auteur d'avoir mis à leur disposition les fruits de son labeur et de sa vaste expérience.

D^r A.